

**GDAŃSKI  
TEATR  
SZEKSPIROWSKI**



# Wesołe Kumaszk z Windsoru

**SPEKTAKL PRZY OTWARTYM DACHU\***  
w Gdańskim Teatrze Szekspirowskim

lipiec-sierpień 2015 / godz. 16:30 / [TeatrSzekspirowski.pl](http://TeatrSzekspirowski.pl)

— bilety od 15 zł —

\*przy sprzyjającej pogodzie

KOPRODUKCYA



ORGANIZATORZY GTS



PATRONAT MEDIAŁNY



# Wesołe Kuzoszki z Windsoru



ZAPROSZENIE

Szanowni Państwo!

Jest mi niezmiernie miło zaprosić Państwa na premierę „Wesołych kuzoszek z Windsoru” – nasze pierwsze przedstawienie (w koprodukcji z Teatrem Wybrzeże) na scenie elżbietańskiej.

Sztuka będzie grana przy świetle dziennym, z otwartym dachem teatru, jeśli warunki pogodowe umożliwią taką aranżację. Ponadto nie zastaniecie klasycznej widowni z rzędami foteli na parterze, lecz charakterystyczny dla teatrów epoki Szekspira „dziedziniec” na którym widzowie stoją wokół sceny. I dawniej i dziś są to najtańsze miejsca, które jednak dostarczają szczególnego rodzaju przeżycia teatralnego - przez bliskość aktorów i możliwość bezpośredniej interakcji z nimi. Pozostali widzowie zasiądą w drewnianych galeriach – na miejscach wygodniejszych.

Opisana relacja widowni do sceny stwarza warunki identyczne z tymi, jakie panowały w teatrach londyńskich i w gdańskiej Szkole Fechtunku czterysta lat temu. Nasz teatr nie jest teatrem mieszczańskim, więc trzeba się pogodzić z tym, że warunki odbiegają od tych, jakie panowały w teatrach burżuazyjnych. Mam przeto nadzieję, że nasz debiut teatralny spotka się z życzliwym przyjęciem i zrozumieniem, że stworzone warunki uczestnictwa w spektaklu wynikają z naszej dbałości o odtworzenie charakteru historycznego teatru elżbietańskiego.

Wierzę, że docenią Państwo wyjątkowość przeżycia teatralnego, jakiego w innych teatrach doświadczyć nie można.

Z wyrazami szacunku,

Jerzy Limon  
Dyrektor GTS



# Co gramy?

## Komedia Szekspira

**Zdrada. Zazdrość. Komedia omyłek.** Dwie żwawe i bystre mieszczyki walczą z lubieżnym i przebiegłym sir Johnem Falstaffem, szykując nań okrutną zemstę. Będziemy świadkami krwawego pojedynku francuskiego doktora Caiusa z przewielebnym walijskim plebanem Evansem, zabiegających o rękę pięknej panny. Oczywiście zwycięży miłość, a rozwiązłość i chytryść zostaną ukarane.

Williama Szekspira

## Wesołe Kumaszkki z Windsoru

w reżyserii Pawła Aignera

**Paweł Aigner** o spektaklu: „Chciałbym aby przedstawienie było brawurowe i dynamiczne. Energia będzie współczesna, a kostiumy i cała oprawa nawiąże do teatru elżbietańskiego oraz do przestrzeni Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego. W WESOŁYCH KUMOSZKACH Z WINDSORU połączymy na oczach widzów stary i nowoczesny teatr.”



Spektakl jest tłumaczony EN

William Shakespeare  
WESOŁE KUMOSZKI Z WINDSORU  
Przekład: Stanisław Barańczak  
Reżyseria: Paweł Aigner  
Dekoracje: Magdalena Gajewska  
Kostiumy: Zofia De Ines  
Ruch sceniczny: Karolina Garbacik  
Muzyka: Piotr Klimek  
Inscipjent: Jerzy Kosiła

W spektaklu występują: Dorota Androsz (Abraham Mizerek, krewniak Splycia), Justyna Bartoszewicz / Anna Kaszuba (Anna Page, córka Page'ów), Magdalena Boć / Anna Kociarz (Pani Małgorzata Page), Monika Chomicka-Szymaniak / Katarzyna Figura (Pani Chybcik, ochmistrzyni w domu Caiusa), Sylwia Góra-Werber / Małgorzata Oracz (Pani Alicja Ford), Piotr Biedroń / Piotr Witkowski (Doktor Caius, francuski medyk), Jerzy Gorzko (Nym, towarzysz Falstaffa), Grzegorz Gzyl (Sir John Falstaff), Michał Jaros / Cezary Rybiński (Sir Hugo Evans, walijski pleban), Maciej Konopiński / Marek Tynda (Franciszek Ford, mieszczanin z Windsoru), Mirosław Krawczyk (Pistol, towarzysz Falstaffa), Jacek Labijak / Jarosław Tyrański (Oberzysta, właściciel gospody „Pod Podwiązką”), Piotr Łukawski (Jerzy Page, mieszczanin z Windsoru), Zbigniew Olszewski (Splyć, prowincjonalny sędzia), Maciej Szemiel (Bardolf, towarzysz Falstaffa) oraz gościnnie Mateusz Burdach (Robin, paż Falstaffa i Jan Rugby, sługa Caiusa, Jan, sługa Forda i Robert, sługa Forda), Daniel Kulczyński (Piotr Tuman, sługa Mizerka, Jan, sługa Forda i Robert, sługa Forda), Tomasz Piotrowski (Fenton, młody szlachcic).

# Jak gramy?

Tradycje teatru elżbietańskiego

Zdjęcie: Teatr Globe / Londyn



# Jak gramy?

Witamy  
w Gdańskim Teatrze Szekspirowskim

Widok na otwierany dach

Gramy przy otwartym dachu!



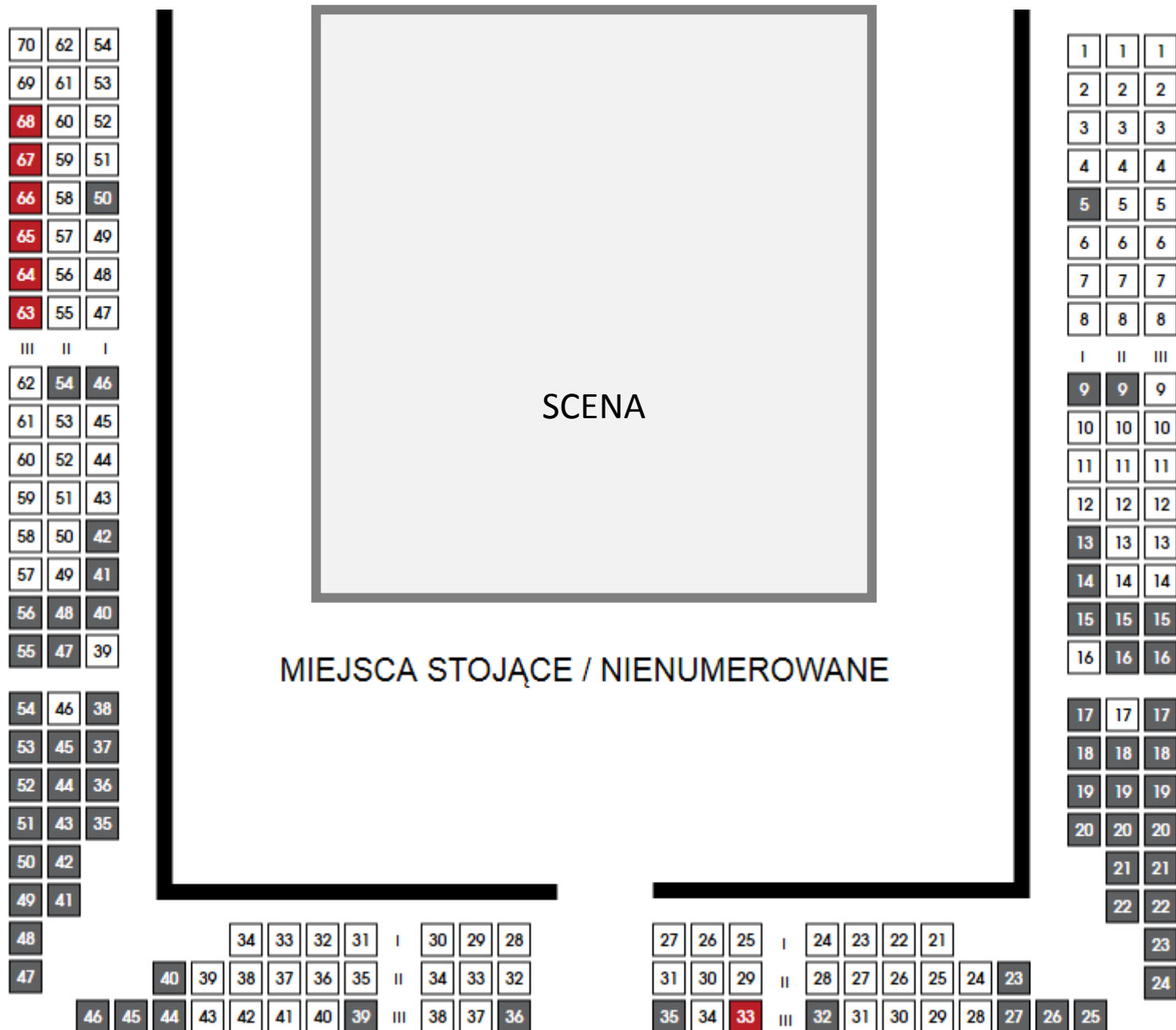
# Jak gramy?

Scena elżbietańska  
w Gdańskim Teatrze Szekspirowskim



# Jak gramy?

Układ miejsc przy  
scenie elżbietańskiej  
w Gdańskim Teatrze Szekspirowskim



Kiedy gramy?

# Lipiec 2015



Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
29	30	1 ✓	2 ✓	3 ✓	4 ✓	5 ✓
6	7	8 ✓	9 ✓	10 ✓	11 ✓	12 ✓
13	14	15 ✓	16 ✓	17 ✓	18 ✓	19 ✓
20	21	22 ✓	23 ✓	24 ✓	25 ✓	26 ✓
27	28 ✓	29 ✓	30	31	1	2
3	4	5	6	7	www.bajkidoczytania.pl Edukacyjne książki do czytania dla dzieci Materiały edukacyjne, kolorowanki, gry planszowe	



Gramy zawsze o 16:30!

# Sierpień 2015



Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5 ✓	6	7	8	9
10	11	12 ✓	13 ✓	14 ✓	15 <del>15</del> ✓	16 ✓
17	18	19 ✓	20 ✓	21 ✓	22 ✓	23 ✓
24	25	26	27	28	29	30
31	1 Wrzesień	2	3	4	www.bajkidoczytania.pl Edukacyjne książki do czytania dla dzieci Materiały edukacyjne, kolorowanki, gry planszowe	



# PAKIET

## Spektakl + zwiedzanie

min.30os 50zł/os

\*co 10ty bilet gratis

Program – 60 MINUT

- Spotkanie z przewodnikiem
- Makieta Szkoły Fechtunku – poznanie historii teatru
- Pokaz filmu o Gdańskim Teatrze Szekspirowskim (15min)
- Serce teatru – sala główna
- Pokaz możliwości technicznych teatru
- Galerie – charakterystyczne cechy teatru elżbietańskiego
- Taras z pięknym widokiem na starą część miasta
- Przejście po murze teatru
- Otwarte dziedzińce
- Początek: godzina 14:30



## PAKIET

**Spektakl + zwiedzanie +  
Wino** serwowane na dziedzińcu  
min.30os 60zł/os

\*co 10ty bilet gratis

Zwiedzanie 14:30-15:30

Poczęstunek na dziedzińcu 15:30-16:30

Spektakl 16:30

Dodatkowy catering do ustalenia  
z działem marketingu teatru



# PAKIET CSR

## Spektakl dla firmy na wyłączność

PAKIET 10 000 zł netto

268 miejsc siedzących w galeriach  
+ miejsca stojące  
(opcjonalnie inna aranżacja parteru  
wokół sceny)



# Wesołe Kuzoszki z Windsoru



ZAPROSZENIE

William Szekspira

## Wesołe Kuzoszki z Windsoru

w reżyserii Pawła Aignera



Zakup:

- Online [www.bilety.teatrszekspirowski.pl](http://www.bilety.teatrszekspirowski.pl)
- Kasy Gdańskiego Teatru Szekspirowskiego  
Gdańsk, W. Bogusławskiego 1
- Punkty partnerskie (więcej informacji [www.bilety.teatrszekspirowski.pl](http://www.bilety.teatrszekspirowski.pl))

Rezerwacja biletów / informacja:

[bow@teatrszekspirowski.pl](mailto:bow@teatrszekspirowski.pl) tel. 58 351 01 01

Grupy biznesowe

Opiekun: Maria Gostyńska Kierownik Impresariatu

[impresariat@teatrszekspirowski.pl](mailto:impresariat@teatrszekspirowski.pl) tel. 667735000